

Edition 1.0 2025-07

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

AMENDMENT 1

AMENDEMENT 1

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety -

Part 4-3: Particular requirements for pedestrian controlled walk-behind lawnmowers

Document Preview

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardin et pelouses - Sécurité - IFC 62841-4-3-2020/AMD1-2025

https://standarPartie 4-3: Exigences particulières pour tondeuses à gazon à conducteur à pied-amd1-2025

IEC 62841-4-3:2020-11/AMD1:2025-07(en-fr)



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2025 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IÉC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Secretariat 3, rue de Varembé CH-1211 Geneva 20 Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11 info@iec.ch

www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search -

webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or Service Centre: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews, graphical symbols and the glossary. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 500 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 25 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

https://standarneed_further_assistance, please_contact_the_Customer_5e4-480e-8d1b-2247e455b1e8/iec-62841-4-3-2020-amd1-2025

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC -

webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études, ...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Découvrez notre puissant moteur de recherche et consultez gratuitement tous les aperçus des publications, symboles graphiques et le glossaire. Avec un abonnement, vous aurez toujours accès à un contenu à jour adapté à vos besoins.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 500 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 25 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery Safety -

Part 4-3: Particular requirements for pedestrian controlled walk-behind lawnmowers

AMENDMENT 1

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at https://patents.iec.ch. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Amendment 1 to IEC 62841-4-3:2020 has been prepared by IEC technical committee 116: Safety of motor-operated electric tools.

The text of this Amendment is based on the following documents:

Draft	Report on voting
116/898/FDIS	116/906/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this Amendment is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications/.

A list of all parts of the IEC 62841 series, under the general title: *Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery* – *Safety*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

NOTE The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of this publication be adopted for implementation nationally not earlier than 36 months from the date of publication.

FOREWORD (https://standards.iteh.ai)

Replace the fifth paragraph with the following new text:

This Part 4-3 is to be used in conjunction with the first edition of IEC 62841-1:2014 and IEC 62841-1:2014/AMD1:2025.

1 Scope

Replace the existing text of the twenty-first dashed item with the following new text:

ride-on machines, including those that can be operated in pedestrian controlled mode;

Delete NOTE 103.

Renumber NOTE 104 to NOTE 103 and replace the existing text with the following new text:

NOTE 103 Lawn trimmers, lawn edge trimmers, grass trimmers, brush cutters and brush saws are covered by IEC 62841-4-4.

Renumber NOTE 105 to NOTE 104 and replace the existing text with the following new text:

NOTE 104 Lawn edgers are covered by IEC 62841-4-11¹.

Add the following new NOTE 105:

NOTE 105 Battery powered ride-on lawnmowers will be covered by a future part of IEC 62841.

¹ Under preparation. Stage at the time of publication: IEC/FDIS 62841-4-11:2025.

Add the following new NOTE 106:

NOTE 106 In Europe (EN IEC 62841-4-3), the following requirements apply:

This document covers all significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant for machines covered by this document.

NOTE Z101 Essential requirements not mentioned in Table ZZ.1 are deemed to be not applicable, because the corresponding hazards are either not relevant for machines covered by this document or do not require specific action by the designer.

2 Normative references

Add the following new references:

IEC 60112:2020, Method for the determination of the proof and the comparative tracking indices of solid insulating materials

IEC 60664-4:2005, Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 4: Consideration of high-frequency voltage stress

ISO 9773:2024, Plastics – Determination of burning behaviour of thin flexible vertical specimens in contact with a small flame ignition source

ISO 11684:2023, Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment – Safety labels – General principles

ISO 13857:2019, Safety of machinery – Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs / Standard Sittem 21

Replace the existing reference ISO 5395-2 with the following:

ISO 5395-2:2013, Garden equipment – Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers – Part 2: Pedestrian-controlled lawnmowers | 2025

ISO 5395-2:2013/Amd 1:2016

ISO 5395-2:2013/Amd 2:2017

Add the date of publication to IEC 61672-1 as follows:

IEC 61672-1:2013, Electroacoustics - Sound level meters - Part 1: Specifications

Delete the following reference:

ANSI B71.1:2017, Consumer turf care equipment – Pedestrian-controlled mowers and ride-on mowers – Safety specifications

3 Terms and definitions

3.114

maximum speed

Replace the existing text of the definition with the following new text:

highest steady-state **cutting means** speed attainable under all conditions of **normal use**, including no-load, when adjusted in accordance with the manufacturer's specifications and/or instructions

Note 101 to entry: The steady-state **cutting means** speed excludes transients such as overshoot that can occur before attaining a steady-state condition.

3.117

operator presence control

Replace the existing text of Note 101 to entry of with the following new text:

Note 101 to entry: The device typically consists of a combination of a mechanical actuator and other mechanical and electrical components (e.g. tactile switch, relays, load switches or **electronic components**).

Add the following new definitions:

3.121

swing-over handle

handle that pivots about a horizontal axis from one end of a lawnmower to the other end to allow reversing the direction of travel of the lawnmower without turning the lawnmower around

Note 1 to entry: Reproduced from ANSI/OPEI B71.1-2017, American National Standard for Consumer Turf Care Equipment – Pedestrian-Controlled Mowers and Ride-On Mowers – Safety Specifications, with the consent of The Outdoor Power Equipment Institute, Inc.

3.122

traction drive

means (system) used to transmit power from the motor to the ground drive means

8 Marking and instructions

8.2 Addition:

Replace the existing text of the first dashed item of 8.2 with the following new text:

- One of the following safety warnings:
 - "⚠WARNING Beware of thrown objects keep bystanders away"; or
 - " WARNING Keep bystanders away by at least ____", where "____" is the recommended minimum distance between the machine and the bystander; or
 - one of the safety signs specified in Figure AA.1;

Replace the existing text of the second dashed item of 8.2 with the following new text:

 "MARNING – Remove plug from mains before maintenance or if cord is damaged", symbol M006 of ISO 7010 (2011-05), or one of the safety signs specified in Figure AA.2;

Replace the existing NOTE 101 in 8.2 with the following new text:

NOTE 101 In Canada and the United States of America, the following requirements apply in place of 8.2.

Lawnmowers must be marked with a safety warning in one of the following versions:

" WARNING - To reduce the risk of injury, user must read instruction manual", or symbol M002 of ISO 7010(2011-05).

In Canada, the equivalent French wording of the above warning is as follows: "AVERTISSEMENT – Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions".

If used, the word "WARNING" must be in capital letters not less than 2,4 mm high and must not be separated from either the cautionary statement or the symbol ISO 7000-0434A (2004-01) or ISO 7000-0434B (2004-01).

If used, the statement must be verbatim except that the term "operator's manual" or "user guide" may be used for the term "instruction manual".

Cautionary statements having the same signal word such as "MARNING" may be combined into one paragraph under one signal word.

IEC 62841-4-3:2020/AMD1:2025 © IEC 2025

Lawnmowers must be marked with the following safety warnings:

- "MARNING - Beware of thrown objects - keep bystanders away" or one of the safety signs specified in Figure AA.1;

In Canada, the equivalent French wording of the above warning is as follows: "AVERTISSEMENT – Attention aux objets projetés – éloigner les passants".

For mains supplied machines:

- "⚠WARNING - Remove plug from mains before maintenance or if cord is damaged" or one of the safety signs specified in Figure AA.2;

In Canada, the equivalent French wording of the above warning is as follows: "AVERTISSEMENT – Débranchez la fiche du secteur avant l'entretien ou si le cordon est endommagé".

- "MARNING - Keep the supply cord away from the blades" or the safety sign specified in Figure AA.3.

In Canada, the equivalent French wording of the above warning is as follows: "AVERTISSEMENT – Gardez le cordon d'alimentation éloigné des lames".

Rotary lawnmowers must be marked with the following safety warning:

_ "⚠WARNING – Keep hands and feet away from the blades" or one of the safety signs specified in Figure AA.4.

In Canada, the equivalent French wording of the above warning is as follows: "AVERTISSEMENT – Gardez les mains et les pieds éloignés des lames".

Alternatively, the requirements of this subclause are considered to be fulfilled if the **lawnmower** complies with ANSI/OPEI 5395-2:2024, 7.2.2, except for the first dashed item, except that in Canada, all warning text must be provided in French.

Compliance is checked by inspection and by measurement.

For applicable lawnmowers in the scope of 16 CFR 1205:

- Warning label for cylinder lawnmowers and rotary lawnmowers.
 - General. Walk-behind cylinder lawnmowers and rotary lawnmowers must be labeled on the blade (cutting means) housing or, in the absence of a blade (cutting means) housing, on other blade (cutting means) shielding or on an adjacent supporting structure or assembly, with the warning label shown in Figure AA.8. The label must be at least 82,5 mm high and 102 mm wide, and the lettering and symbol must retain the same size relation to each other and to the label as shown in Figure AA.8.
 - Rotary lawnmowers. Walk-behind rotary lawnmowers must have one label as shown in Figure AA.8, on the blade (cutting means) housing. The label must be located as close as possible to any discharge opening, or, if there is no discharge opening, in a position that is conspicuous to an operator in the normal operating position.
 - Cylinder lawnmowers. Walk-behind cylinder lawnmowers must have one label as shown in Figure AA.8, located as close to the centre of the cutting width of the blade (cutting means) as possible. However, in the absence of a suitable mounting surface near the centre of the cutting width, the label must be placed on the nearest suitable mounting surface to the centre of the cutting width.

Compliance is checked by inspection and by measurement.

8.3 Addition:

Replace the existing text of the first dashed item and NOTE 102 with the following new text:

 if the mass of the machine is greater than 25 kg, either with "> 25 kg" or with the mass of the machine in kg.

NOTE 102 In Europe (EN IEC 62841-4-3), the following requirement applies:

Replacement of the sixth dashed list item:

the mass of the machine in kg. For this requirement, the mass of the machine includes the mass of a supply cord with a length not less than 10 m, if any, in addition to the items specified in 5.17.